

h
dbr

KIVUNG



JOURNAL of the
LINGUISTIC SOCIETY
of
PAPUA NEW GUINEA

VOLUME 5, NUMBER 2

AUGUST, 1972

KIVUNG

Journal of the Linguistic Society of Papua New Guinea

Edited by ANDRAS BALINT

Members of the Editorial Board:

R. K. JOHNSON, F. M. P. LIEFRINK, J. D. LYNCH

A subscription to KIVUNG which appears three times a year, in April, August and December is A\$5.00 (US\$6.00) a year. This includes membership in the Linguistic Society of the University of Papua New Guinea and copies of the journal sent by surface postage anywhere in the world. Air mail rates will be supplied on request.

- For full-time students of tertiary institutions in Papua New Guinea the annual subscription price is A\$1.00
- Corporate subscription is A\$10.00 (US\$12.00) per year
- Single issues of the journal are A\$4.00 (US\$4.40) each

Subscription orders and orders for back numbers should be sent to the Editor, Dr. Andras Balint, P. O. Box 1946, Boroko, Papua New Guinea.

The Editor of the journal is responsible for its content. Authors of articles and reviews are allowed six reprints gratis; they may receive additional copies at cost.

Notes for Contributors:

KIVUNG is concerned with all branches of linguistics, including applied linguistics. Preference is given to contributions of general theoretical interest, to articles dealing with the description of the languages of Papua New Guinea, and to the application of linguistic research to the teaching of languages.

KIVUNG publishes original articles and book reviews. Space is made available for brief comments on points arising out of recent publications.

All articles, as well as books for review and listing, should be sent to the Editor.

Typescripts: The top copy of the typescript should be submitted and, if possible a carbon copy as well. Authors should hold one carbon copy for the correction of proofs.

Stylesheet: Contributors are requested to follow the recommendations in the Stylesheet of the Linguistic Society of America.

Proofs: Proofs will be sent to the author who will be expected to correct them and return them to the Editor, by airmail where appropriate, within ten days of receipt. The author will not be sent his original typescript with the proofs.

The Linguistic Society of Papua New Guinea was founded in 1967 to promote the study of linguistics and to provide for its members a forum for discussions. The Society holds monthly meetings during the academic year at which original papers are presented and special topics discussed.

Office Bearers for 1972: Norman Draper (President), John Lynch (Hon. Sec.), Frans Liefrink (Hon. Treasurer), Andras Balint, Ray Brown, Barry Irwin, Keith Johnson, Heiko Schaefer, Ralph Wingfield (Executive Committee).

K I V U N G

Volume 5

Number 2

CONTENTS

Phonological Interference Between Usarufa and Pidgin English	Darlene Bee	69	/
Borrowed Rules Among Polynesian Languages.....	Robert St. Clair	96	/
Some Divergences in Australian English Usage	Robert D. Eagleson	103	/
Pronouns as Nominalized Sentences	Frans Lieftrink	115	/
On Anaphoric Possibilities Between Noun Phrases in English	Elaine Daisley	127	/

Printed by the
SUMMER INSTITUTE OF LINGUISTICS
Ukarumpa, E. H. D., Papua New Guinea